



COMUNE DI BADIA
Str. Pedraces 40
39036 BADIA (BZ)
POLIZIA LOCALE

GEMEINDE ABTEI
Str. Pedraces 40
39036 ABTEI (BZ)
ORTSPOLIZEI

COMUN DE BADIA
Str. Pedraces 40
39036 BADIA (BZ)
POLIZIA LOCALA

Codesc Fiscal - Steuer-Nr. - Cod. Fiscale 81006190219 - Part. IVA - MwSt.-Nr. 00543510218 Tel. (0471) 839533 -

PRIVACY: Artt. 12, 13, 14 Reg. UE 679/2016 >> link: <https://www.gemeinde.abtei.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=220509763&sprache=3->

ORDINANZA N. 14/2026 -
Chiusura temporanea parziale
di un tratto della str. Micurá de
Rü a San Cassiano per lavori di
ristrutturazione.

IL SINDACO

Vista la domanda inoltrata dalla
ditta TreboBau s.n.c. riguardante
la chiusura temporanea parziale di
un tratto del marciapiede e della
str. Micurá de Rü per i lavori
sopra descritti;

Constatato che i lavori sopracitati
richiedono, per motivi di
sicurezza, la chiusura parziale di
un tratto del tratto della str. e del
marciapiede;

Accertato che esistono deviazioni
alternative:

Vista la domanda assunta a prot.nr.
13009 del 28.04.2026;

Sentito il Sindaco, nonché la
Polizia Locale;

Visti gli artt. 6 e 7 del D.L.vo
30.04.1992 n.285 - Nuovo Codice
della Strada, nonché il relativo
regolamento d'esecuzione;

ORDINA

La chiusura temporanea
parziale di un tratto del
marciapiede e di un tratto della
Str. Micurá de Rü presso il
civico 33 a San Cassiano (come
da planimetria allegata)
difronte al Residence Dolomieu,
per lavori di ristrutturazione,
dal 11.05.2026 fino ad
ultimazione dei lavori stessi,
presumibilmente entro il
30.06.2026

VERORDNUNG Nr. 14/2026 -
Zeitweilige Teilschliessung eines
Abschnitts der Str. Micurá de Rü
in St. Kassian aufgrund von
Renovierungsarbeiten.

DER BÜRGERMEISTER

Unter Bezugnahme auf den Antrag
der Firma TreboBau OHG,
betreffend die vorübergehende
Teilspernung eines Abschnitts des
Gehsteigs und der Str. Micurá de Rü
für die oben genannten Arbeiten;

Festgestellt, dass die obenerwähnten
Arbeiten, wegen
Sicherheitsgründen, die
Teilschließung eines Abschnittes der
Str. und des Gehwegs erfordern;

Festgestellt, dass
Umfahrungsstraßen vorhanden sind:

Mit Bezug auf den Prot.-Nr. 13009
vom 28.04.2026 eingereichten
Antrag;

Nach Anhören des Bürgermeisters,
sowie der Ortpolizei;

Nach Einsicht in die Artikel 6 und 7
des D.L.vo 30.04.1992 Nr.285 -
Neue St.v.o., sowie in die
Durchführungsbestimmungen;

VERORDNET

Die vorübergehende Teilspernung
eines Abschnittes des Gehwegs
sowie eines Straßenabschnitts der
Str. Micurá de Rü bei
Hausnummer 33 in St. Kassian
(gemäß beigefügtem Lageplan)
gegenüber dem Residence
Dolomieu aufgrund von
Sanierungsarbeiten erfolgt vom
11.05.2026 bis zum Abschluss der
Arbeiten, voraussichtlich bis zum
30.06.2026.

ORDENANZA N. 14/2026 -
Stlůta temporara parziala de
toch dla str. Micurá de Rü a San
Ciascian por laurs de
ristruturaziun.

L'OMBOLT

Odůda la domanda prejentada dala
dita TreboBau s.n.c., revarděnta la
stlůta temporara parziala de en
toch dl tretuar y dla str. Micurá de
Rü por i laurs suradic;

Constaté che i laurs suradic, por
motifs de segurěza, se damana la
stlůta parziala de en toch dla str. y
dl tretuar;

Azerté che tla vijinanza el
desviaziuns alternatives:

Odů la domanda surantuta cun le
prot.nr. 13009 dl 28.04.2026;

Aldi l' arat dl' Ombolt, sciöch'ince
dla Polizia Locala;

Odüs i artt. 6 y 7 dl D.L.vo
30.04.1992, n.285 - Nů Codesc dla
Strada y le revarděnt regolaměnt
de esecuziun;

COMANA

La stlůta temporara parziala de
en toch dl tretuar y en toch dla str.
Micurá de Rü al zivich 33 a San
Ciascian (coch da plann injunté),
por laurs de ristruturaziun dai
11.05.2026, cina ad ultimaziun di
laurs, bonaměnter anter i
30.06.2026;

La sede stradale e marciapiede dovrà, a fine lavori, essere ripristinata a regola d'arte.

La delimitazione del cantiere nonché la segnaletica stradale dovrà essere apposta dalla ditta che effettua i lavori.

Dovrà essere segnalato la deviazione per i pedoni e i veicoli;

La presente ordinanza dovrà essere esposta su ambo i lati;

Sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza i funzionari e gli agenti di cui agli artt. 11 e 12 del Codice della Strada.

I trasgressori alla presente ordinanza sono passibili delle sanzioni previste dall'art. 7 del D.L.vo 30.04.1992 n. 285.

La presente ordinanza, pubblicata all'albo comunale, sarà resa nota al pubblico mediante la chiusura del sopraccitato tratto di strada e l'installazione dei prescritti segnali.

Die Fahrbahn und Gehsteig müssen, am Ende der Arbeiten, einwandfrei wiederhergestellt werden.

Die Abgrenzung des Bauplatzes sowie die Straßenbeschilderung müssen von der Baufirma angebracht werden.

Die Umleitung für Fußgänger und Fahrzeuge muss entsprechend ausgeschildert werden.

Die gegenwärtige Verordnung muss auf beiden Seiten ausgestellt werden;

Mit der Durchführung dieser Verordnung sind alle Funktionäre und Polizeibeamten betraut, die in den Artikeln 11 und 12 der St.v.o. angeführt sind.

Die Übertreter dieser Verordnung unterliegen den Strafen, die vom Art. 7 der G.D. vom 30.04.1992, Nr. 285 vorgesehen sind.

Diese Verordnung wird an der Amtstafel ausgeschlagen und der Öffentlichkeit durch Sperrung des obenerwähnten Straßenabschnittes und Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrsschilder, zur Kenntnis gebracht werden.

La strada y tretuar messará ala fin di laurs, gni metüs apost ala perfeziun.

La delimitaziun dl areal de costruiziun sciöch'ince i segnâi stradâi messará gni fac dala firma che fej i laurs.

Al messará gni segnalé la deviazion por peduns y veicui;

Chêsta ordenanza messará gni metüda fora sön entrames les pertes;

Chi che fesc pert dla Forza Publica sciöche dai artt. 11 y 12 dl Codesc dla Strada vëgn comaná a dé esecuziun a chêsta ordinanza.

I trasgresurs dla presênta ordenanza vëgn straufà cun sanzions preodüdes da art. 7 dl D.L. 30.04.1992 n. 285.

Chêsta ordinanza, publicada sön tofla de comun, vëgn portada a conoscënza dl publich cun l'instalaziun di revardënc segnâi.

Badia/Abtei, 28.04.2026

IL SINDACO/DER BÜRGERMEISTER/L'OMBOLT

Avv./RA/av. Christian Pedevilla

(firma digitale – digitale Unterschrift - firma digitala)

Alla Polizia Locale- sede

Alla ditta TreboBau s.n.c.

Alla Stazione Carabinieri - La Villa

Alla Croce Bianca, La Villa

Ai VVFF di San Cassiano

All' Ass.ai lavori pubblici

All'albo

